

# Il Sistema Italia cresce in India

**Le attività promosse e le collaborazioni consolidate dalla nostra Camera ci confermano il progresso del lavoro svolto sino ad oggi**

Nel quadro dei grandi cambiamenti strutturali che stanno caratterizzando l'economia globale, diventa necessario accelerare i processi d'internazionalizzazione delle imprese italiane all'estero. In questa fase riveste un'importanza crescente il ruolo delle Camere di Commercio Italiane all'estero (CCIE), in modo particolare in un mercato dinamico come quello indiano.

Nell'ultimo biennio, il ruolo e l'esperienza della *Indo-Italian Chamber of Commerce and Industry (IICCI)* sono stati riconosciuti non solo dalle aziende indiane e italiane che da sempre assistiamo, ma anche da associazioni di categoria, istituzioni pubbliche e centri di ricerca con i quali abbiamo consolidato relazioni già esistenti.

L'*Indo-Italian Club for Infrastructure and Building (IICIB)*, della IICCI, ha organizzato in collaborazione con ICMQ India e con il patrocinio dell'Ambasciata d'Italia in India il seminario "Politiche per la qualità nelle infrastrutture: l'esperienza italiana e indiana a confronto", per la delegazione d'affari del settore infrastrutture promossa da Confindustria, Ance e Federprogetti, in visita alle città di New Delhi e Mumbai.

Lo scorso ottobre, in occasione della Missione di Sistema organizzata dai Ministeri degli Affari Esteri e dello Sviluppo Economico, in collaborazione con Confindustria, ABI e Unioncamere, tenutasi a New Delhi e Chennai, l'IICIB ha gestito l'organizzazione di incontri d'affari per oltre 40 aziende italiane leader dell'industria delle costruzioni e ha presentato il progetto "LEGEM: una proposta italiana per la costruzione di una città modello in India".

Proseguono poi le collaborazioni con il sistema camerale italiano: oltre ai progetti con i nostri partner "storici", la IICCI, con il supporto di Unioncamere, ha realizzato la prima edizione della *Indo-Italian Business Conference (IIBC)*, tenutasi a settembre in diverse città dell'India, una piattaforma di dialogo tra esperti indiani e italiani per la definizione di progetti congiunti nei settori infrastrutture ed edilizia, energia e ambiente, tecnologie agroalimentari.

Dal 2010 la IICCI è inoltre associata allo European Business and Technology Centre (EBTC), co-fondato dall'Unione Europea e coordinato da Eurochambres, che si occupa di assistere le comunità d'affari, scientifiche e di ricerca indiane ed europee, nel settore delle tecnologie avanzate. In collaborazione con EBTC, nel 2011 sono state organizzate iniziative come la conferenza "Hi-Tech Park, Research Centres and Innovation Clusters for Green Technology: the European and Indian Experience" e la partecipazione di delegati europei al salone *Urban Mobility 2011*.

Tra le collaborazioni più recenti, contiamo inoltre quella con il gruppo assicurativo-finanziario SACE, che ha aperto un desk presso la nostra Camera, e con SIMEST, finanziaria di sviluppo e promozione delle imprese italiane all'estero, con il quale è stato siglato un MoU.

Nel corso degli anni la IICCI è diventata un punto di riferimento importante per istituzioni, camere di commercio e imprese italiane. L'incremento delle varie collaborazioni avviate conferma il progresso del lavoro svolto sino ad oggi.



Editoriale di  
NARINDER  
NAYAR  
Presidente della  
CCIE in India



President of IICCI



## The Italian System is Growing in India

In the framework of the major structural changes, that are characterizing the global economy, accelerating the internationalization processes of the Italian companies abroad has become a necessity. Thus the role of the Italian Chambers abroad is increasingly crucial, particularly in a dynamic market like India. Over the last 2 years, the role and experience of the *Indo-Italian Chamber of Commerce and Industry (IICCI)* has been recognized not only by the Indian and Italian companies that we have always assisted, but also by sectoral associations, public bodies and research centres, with whom we strengthened existing partnerships. The *Indo-Italian Club for Infrastructure and Building (IICIB)*, established by the IICCI, organized in collaboration with ICMQ India and with the patronage of the Embassy of Italy in India, the seminar 'Policy for quality in infrastructure: the Italian and Indian experience,' on the occasion of the Infrastructure Business Mission of Confindustria (the Italian Industry Confederation) together with ANCE and Federprogetti, that visited New Delhi and Mumbai.

In October 2011, during the Italian Business Mission to India – organized by the Italian Ministers of External Affairs and of Economic Development, in collaboration with Confindustria, the Italian Bankers Association (ABI) and Unioncamere (Confederation of Italian Chambers of Commerce) – held in New Delhi and Chennai, the IICIB coordinated the organization of b2b meetings for more than 40 leading companies from the Italian construction industry and presented the project 'LEGEM: an Italian proposal for Indo-Italian collaboration for the Joint Development of a Model City.' The collaborations with the Italian Chambers System continue: other than the projects done with our 'traditional' partners, the IICCI, with the support of Unioncamere, organized the first edition of the *Indo-Italian Business Conference (IIBC)*, in September 2011 across several Indian cities, a platform for dialogue between Indian and Italian experts for defining projects to realize in partnership in the infrastructure, agri & food technology and energy & environment sectors. Since 2010, the IICCI is also associated with the European Business and Technology Centre (EBTC) – co-funded by the European Union and coordinated by Eurochambres – which assists the business, science and research communities from the EU and India in the sector of advanced technologies. In 2011, in collaboration with EBTC, the IICCI organized initiatives such as the conference on 'High Tech Parks, Research Centres & Innovation Clusters for Green Technology: The European and Indian Experience' and the participation of European delegates at the exhibition *Urban Mobility India 2011*. Among our most recent collaborations are the ones with SACE, the Italian Insurance and financial group, which opened a desk at our Chamber, and SIMEST, a development and trade financing company for Italian companies abroad.

Over the decades, the IICCI has become an important point of reference for Italian institutions, chambers of commerce and companies. The increase in the collaborations confirms the progress being made.